INDEMNISATION TRANSACTIONNELLE D'UN PREJUDICE

PROTOCOLE D'ACCORD

En application des articles 2044 et suivants du Code Civil

ENTRE :

La Communauté Urbaine de Bordeaux, représentée par son Président en exercice, domicilié en cette qualité au siège de ladite Communauté, Esplanade Charles de Gaulle, 33076 BORDEAUX CEDEX, autorisé par la délibération N°2008/0481 du 18 juillet 2008.

d'une part,

ET :

L'Atelier Doazan Hirschberger (ADH), représentée par Madame Bénédicte Benoîte DOAZAN-HIRSCHBERGER, 45 place des Martyrs de la Résistance – 33000 BORDEAUX, agissant comme mandataire du groupement ADH – BIOTOPE

d'autre part,

EXPOSE DES FAITS :

Par un marché N° M070035U signé le 21 juin 2007, la Communauté Urbaine de Bordeaux a confié à ADH (mandataire) et Biotope l'élaboration de la charte environnementale et paysagère du Parc des Jalles.

Le prix global et forfaitaire de la prestation ayant été fixé à 70.000 €H.T., soit 83.720 €T.T.C.

Depuis la signature du marché et conformément aux termes de celui-ci, plusieurs versements d'un montant cumulé de 45 500,00 €HT (54 418.00 €TTC) ont été effectués au profit de la société ADH mandataire du marché et de son co-traitant BIOTOPE. Ces paiements ont fait suite aux trois comités de pilotage présentant les étapes de réalisation de la charte, les 21 juin 2007, 8 novembre 2007 et 12 février 2008.

L'échéance du délai d'exécution et la durée du marché étant fixés au 20 mars 2008, la prestation aurait dû être terminée à cette date.

Des retards ayant été pris dans l'avancement global de la charte, ADH a sollicité la CUB afin de prolonger le délai d'exécution du marché: le bureau d'études a été obligé de retarder - avec l'accord des services de la CUB - des réunions de concertation qui auraient dû avoir lieu les 19 et 20 mars 2008, pour finaliser sa prestation au mois d'avril.

La demande de prorogation du marché a été envoyée par ADH le 2 avril 2008 alors que le marché avait déjà pris fin. Dès lors, aucun avenant ne pouvait régulièrement être adopté. La CUB était donc dans l'obligation de refuser cette prolongation.

Seules les prestations réalisées à la date du 20 mars pouvant être réglées sur le fondement du marché, la CUB a proposé par courrier recommandé en date du 30 mai 2008 à ADH, en tant que mandataire, d'indemniser le groupement sur la base de l'enrichissement sans cause pour les prestations réalisées postérieurement à cette date.

ADH a répondu à cette demande par courrier recommandé en date du 9 juin 2008 en estimant comme exécutées par le groupement, à la date du 20 mars, les prestations suivantes :

Volets Thématiques	Prix forfaitaire €HT	Avancement au 20.03.2008	Montant des prestations réalisées au 20.03.2008 HT
Volet 1- Référentiel environnemental et réglementaire			
1.1- Identification et modalités d'application des contraintes d'ordre réglementaire et environnemental	5 893,00	97,00%	5 716,21
1.2- Evaluation des incidences des programmes en cours d'élaboration sur les espaces naturels et agricoles	4 047,00	97,00%	3 925,59
Volet 2- Guide de stratégie foncière	6 603,00	87,00%	5 744,61
Volet 3- Stratégie de gestion du Parc des Jalles	16 507,50	87,00%	14 361,53
Volet 4- Cahier de préconisations d'aménagement			0,00
4.1- Patrimoine et identité	4 047,00	97,00%	3 925,59
4.2- Un vocabulaire pour favoriser l'identification et la reconnaissance du Parc des Jalles	5 183,00	97,00%	5 027,51
4.3- Préconisations de qualification et valorisation des zones d'interface et des franges urbaines	11 502,00	97,00%	11 156,94
4.4- Propositions particulières d'aménagement et de traitement des entrées du Parc	9 940,00	87,00%	8 647,80
Volet 5- Autres prestations			0,00
5.1- RV de présentation	5 396,00	75,00%	4 047,00
5.2- Coordination / Mandatement (5%)	3 635,20	90,57%	3 292,25
Montant Total €HT	72 753,70	90,50%	65 845,03
RAMÈNE A €HT	70 000,00	90,50%	63 350,00
TVA 19,6%	13 720,00		12 416,60
MONTANT TOTAL TTC	83 720,00		75 766,60

En l'état actuel de ce bilan, il a été proposé de payer au groupement la part du montant initial du marché correspondant aux prestations réalisées à la date du 20 mars, soit 90,50 %.

Concernant les prestations réalisées postérieurement à l'expiration du marché, la CUB accepte de prendre en charge les dépenses exposées par ADH qui lui ont été utiles pour finaliser la charte.

Par conséquent, les parties ayant fait des concessions réciproques, rien ne s'oppose à ce que le présent litige soit réglé sous la forme transactionnelle.

ARTICLE 1 : OBJET DU PROTOCOLE D'ACCORD

Le présent protocole d'accord détermine le montant de l'indemnité à verser au groupement ADH – BIOTOPE au titre des prestations exécutées postérieurement à l'expiration du marché concernant l'élaboration de la charte environnementale et paysagère du Parc des Jalles.

ARTICLE 2 : DETERMINATION DES DEPENSES UTILES

Les dépenses utiles pour finaliser la charte environnementale et paysagère ont consisté à organiser :

- six Rencontres, réunions de concertation avec les acteurs du territoire du Parc des Jalles afin de vérifier la recevabilité des propositions de la Charte.
- un comité technique et un comité de pilotage présentant la charte finalisée.

Les personnes invitées à ces réunions ont été choisis en partenariat CUB / Bureau d'études de manière à présenter la Charte à des groupes représentatifs d'acteurs du Parc. Les présentations faites et les débats qui les ont suivies ont permis d'expliquer les enjeux, d'initier le partenariat nécessaire proposé par la Charte, de conforter ou d'amender le cas échéant les propositions.

Ces Rencontres ont eu lieu entre le 3^{ème} Comité de Pilotage où les propositions de la Charte avaient été présentées et le 4^{ème} et dernier Comité de Pilotage, de manière à ce que la Charte finalisée avec les décideurs soit recevable par tous les acteurs du Parc.

Ces dépenses sont estimées à 6.184 €H.T. (7 396,06 €T.T.C.).

ARTICLE 3 : MONTANT DE L'INDEMNITE ALLOUEE

L'indemnisation à verser au groupement s'élève à 6.184 €H.T. (7 396,06 € T.T.C.); cette indemnité sera versée à ADH qui s'engage à répartir financièrement cette somme entre les co-traitants ADH et BIOTOPE proportionnellement aux prestations réalisées par chaque membre du groupement.

ARTICLE 4 : CLAUSE DE NON RECOURS

Chacune des parties renonce à toute réclamation au titre de l'exécution et du règlement du marché M070035U, et ADH déclare le groupement intégralement indemnisé par la Communauté Urbaine de Bordeaux par le présent protocole.

Conformément à l'article 2052 du Code civil, le présent protocole a autorité de la chose jugée en dernier ressort.

Fait à Bordeaux, en six exemplaires, le :

pour le Président

pour le groupement ADH - BIOTOPE

par délégation,
le Vice-Président,
Serge LAMAISON

Mme B. DOAZAN-HIRSCHBERGER